



DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT GEWINDEANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH THREAD CONNECTIONS

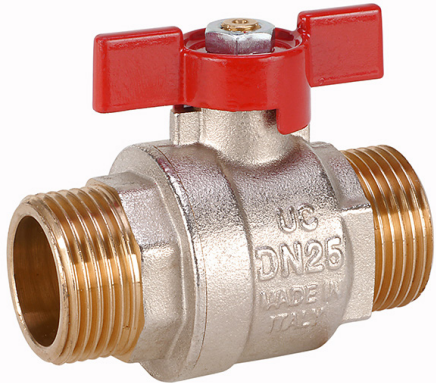
98



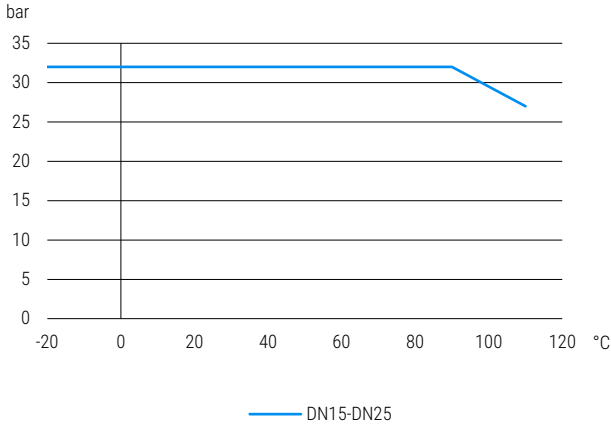
98.0

98.4

98.4 | Messing | Flügelgriff | AG/AG
98.4 | Brass | T-handle | M/M



Druck-Temperatur-Diagramm pressure-temperature-diagram



Konstruktionsmerkmale Kugelhahn

- Voller Durchgang
- Gehäuse aus Messing sandgestrahlt vernickelt
- Schwimmende Kugel
- Wartungsfrei
- Gewinde nach DIN ISO 228-1

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 110°C (abhängig vom Betriebsdruck)
Siehe Druck-Temperaturdiagramm

Zulassungstext

Einstufung nach PED Kategorie 0
PED 2014-68-EU, LABS konform nach VDMA 24364

Verwendung

Heizungskreisläufe, Heizöl, Kraftstoffe, Wasser allgemein, Druckluft, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Full port
- Brass body sand blasted and nickel plated
- Floating ball
- Maintenance-free
- Thread acc. to DIN ISO 228-1

Standard temperature range

- 20°C to + 110°C (depending on working pressure)
Take a look at the pressure-temperature-diagram

Approval text

Classification acc. to PED category 0 PED 2014-68-EU, LABS conformity acc. to VDMA 24364

Suitable for

Heating circuits, Heating oil, Fuels, general water, Compressed air, Oils, Thermo-oil, Tyfocor



DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT GEWINDEANSCHLUSS
2-WAY BALL VALVES WITH THREAD CONNECTIONS

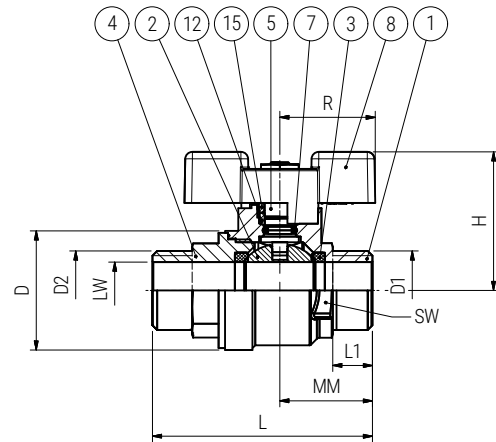
98

BESTELLBEISPIEL: Kugelhahn beiderseits Außengewinde mit Flügelgriff Größe 1/2" = 98.4-1/2" Artikel-Nr. 0020043031015
ORDERING EXAMPLE: Ball valve male/male thread with T-handle size 1/2" = 98.4-1/2" item number 0020043031015

Datentabelle data table

D1	D2	DN	LW	PN	L	L1	MM	R	H	D	SW	Gewicht Weight (kg)	Artikel-Nr. Item number
		(mm)	(mm)	(bar)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
G 1/2"	G 1/2"	15	15	50	57	11	24,5	25	37	31,5	25	0,170	0020043031015
G 3/4"	G 3/4"	20	20	50	65	13	28,9	25	40	32,8	31	0,240	0020043031020
G 1"	G 1"	25	25	40	77	15	34,9	31	47	47,5	38	0,392	0020043031025

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

Nr. No.	Bezeichnung Description	Werkstoff Material	Materialbezeichnung Material description
1	Gehäuse Body	Messing vernickelt Brass (nickel-plated)	CW617N
2	Kugel Ball	Messing verchromt Brass (chrome-plated)	CW617N
3	Kugeldichtung Ball seal	PTFE PTFE	-
4	Flansch / Nippel Flange / nipple	Messing vernickelt Brass (nickel-plated)	CW617N
5	Schaltwelle Stern	Messing Brass	CW614N
7	Spindeldichtung Spindle seal	NBR NBR	-
8	Griff Handle	Aluminium Aluminium	-
12	Packung Packing	PTFE PTFE	-
15	Packungsmutter Packing nut	Messing Brass	CW614N

Verpackungseinheiten Packing units

DN (mm)		
15	1	1
20	1	1
25	1	1